

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. Ambito di applicazione

Le presenti condizioni generali di contratto sono applicabili a tutte le compra-vendite che si perfezioneranno con la società Ac Rolcar S.r.l.

2. Ordini

Gli ordini saranno accettati da Ac Rolcar S.r.l. solo a condizione che il Committente abbia sottoscritto in ogni loro parte le presenti Condizioni Generali di vendita.

Il contratto di vendita è regolato dalle presenti Condizioni Generali, che costituiscono parte integrante e sostanziale del contratto di vendita, anche se non espressamente richiamate nelle conferme d'ordine.

Le rimanenze d'ordine sono sempre mantenute, salvo differenti disposizioni. Le rimanenze saranno spedite appena disponibili alle stesse condizioni di prezzo e di consegna dell'ordine originale, a meno di accordi contrari.

3. Prezzi

I prezzi saranno quelli indicati nei listini ufficiali di Ac Rolcar S.r.l. in vigore al momento dell'accettazione dell'ordine, comprensivi degli sconti in essere o quelli concordati per lo specifico ordine o, comunque, quelli normalmente praticati da Ac Rolcar S.r.l. al Cliente.

4. Consegna

La merce viaggia sempre a rischio e pericolo del Committente, anche se venduta franco destino. La responsabilità di Ac Rolcar S.r.l. cessa con l'uscita dei materiali dal proprio magazzino

Al ricevimento della merce, il Cliente è tassativamente tenuto a verificare che:

- Il numero dei colli in consegna corrisponda a quello indicato nel documento fiscale di accompagnamento o palmare;
- L'imballo risulti integro, non danneggiato né bagnato o comunque alterato o manomesso, anche nei materiale/sigilli di chiusura (nastro da imballo etc)

Gli eventuali danni o la mancanza del collo, devono essere immediatamente contestati al corriere che effettua la consegna, apponendo la dicitura **“ritiro con riserva per mancanza e/o danneggiamento di n.....colli “** sull'apposito documento di trasporto o sul palmare del corriere e comunicato per iscritto dal Cliente ad Ac Rolcar S.r.l. entro 8 giorni di calendario dalla data di consegna. **Si consiglia di apporre sempre la Riserva, per tutela.**



La sottoscrizione da parte del Cliente del documento di trasporto del vettore, comporta piena accettazione della merce. In presenza di imballo integro, le eventuali contestazioni di vizi e non conformità apparenti, dovranno essere comunicati ad Ac Rolcar S.r.l. entro 8 gg di calendario dalla data di consegna.

5. Pagamenti

I beni rimangono proprietà Ac Rolcar S.r.l. fino a che non siano completamente pagati dall'Acquirente (diritto di riserva di dominio) a norma articoli 1523 del c.c.

In caso di ritardato pagamento, verranno applicati gli interessi di mora al tasso bancario corrente a norma degli articoli 1282 ed 1284-comma 3 del c.c.

6. Garanzia

Otto giorni dopo il ricevimento della merce non si accettano reclami se non per materiale difettoso o materiale non conforme, in questo caso il trasporto del reso sarà a carico di Ac Rolcar S.r.l.

Per i resi: "errata ordinazione" il trasporto è a carico del cliente.

I ritorni di merce devono essere autorizzati da Ac Rolcar S.r.l., utilizzando e completando il modulo resi presente sul sito www.acrolcar.it. I prodotti Ac Rolcar S.r.l., sono garantiti secondo quanto previsto dalle condizioni Generali di Garanzia c.c. Precisiamo che la garanzia copre esclusivamente il prodotto recante etichetta identificativa Ac Rolcar, integro e non manomesso o installato in modo improprio. Non saranno rimborsati costi di manodopera per montaggio o smontaggio, danni all'autoveicolo o altri costi.

7. Catalogo

I marchi e gli altri segni distintivi riprodotti sul Catalogo sono di proprietà dei titolari o di Ac Rolcar Srl che vieta la riproduzione anche parziale degli stessi.

8. Legge Applicabile

Le presenti condizioni generali di vendita sono regolate dalla Legge Italiana.

In caso di differenze e/o contrasti tra la versione in italiano di questo documento e quella in inglese, la versione in italiano prevarrà.

9. Foro competente

La vendita dei prodotti Ac Rolcar S.r.l. è regolata dalla Legge Italiana. Per qualsiasi controversia è competente il Foro di Torino.



Informativa al trattamento dei dati personali

ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003 ed D.Lgs del 13/05/11 n.70

Vi informiamo che, in relazione all'instaurazione del rapporto che intercorre con noi, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003 (Codice Privacy) ed s.m.i, i dati personali da Voi forniti dovranno essere trattati nel rispetto delle norme vigenti.

I Vostri dati personali saranno trattati esclusivamente per finalità strettamente connesse e strumentali all'adempimento delle obbligazioni inerenti al rapporto con la Ac Rolcar S.r.l., per l'inserimento delle anagrafiche nei sistemi aziendali e per adempiere agli obblighi previsti dalle norme di legge.

Il trattamento dei dati personali sarà effettuato tramite supporti cartacei e/o informatici dal titolare, dal responsabile/dai responsabili e dagli incaricati con l'osservanza di ogni principio di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Vostra riservatezza e dei Vostri diritti.

Tipi di dati trattati:

Dati personali: qualunque informazione relativa a persona fisica, identificata o identificabile, anche indirettamente, mediante riferimento a qualsiasi altra informazione, ivi compreso un numero di identificazione personale.

Dati identificativi: i dati personali che permettono l'identificazione diretta dell'interessato (quali a titolo esemplificativo nome, cognome, data di nascita, indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono, ecc...).

I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento di questo sito web acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet. Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a interessati identificati, ma che per la loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli utenti. In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi IP o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione UTI (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico identificante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente. Questi dati vengono utilizzati al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllarne il corretto funzionamento e vengono cancellati immediatamente dopo l'elaborazione.

I dati Personali dell'Utente possono essere utilizzati per la difesa da parte del Titolare in giudizio o nelle fasi propedeutiche alla sua eventuale instaurazione, da abusi nell'utilizzo della stessa o dei servizi connessi da parte dell'Utente. I dati potrebbero essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del sito.

L'invio facoltativo, esplicito e volontario di posta elettronica agli indirizzi indicati su questo sito e/o la



compilazione di form di raccolta dati, comporta la successiva acquisizione dell'indirizzo del mittente, necessario per rispondere alle richieste, nonché degli eventuali altri dati personali inseriti.

Potete decidere di non fornirci i Vostri dati, ma Vi informiamo che in mancanza di tale consenso sarà impossibile instaurare o proseguire il rapporto.

I Vostri dati, oggetto del trattamento, non saranno diffusi se non nei limiti espressi nella seguente informativa acquisito consenso e potranno essere comunicati a società contrattualmente legate a Ac Rolcar S.r.l., all'estero, all'interno dell'Unione Europea, in conformità e nei limiti di cui all'art. 42 del D.Lgs 196/2003. I dati personali potranno essere trasferiti all'estero in paesi extra UE nell'ambito e nei limiti previsti dall'art.43 e 44 lett. b) del D.Lgs 196/2003, al fine di ottemperare ai contratti o finalità connesse. I dati potranno essere comunicati a terzi appartenenti alle seguenti categorie: soggetti che forniscono servizi per la gestione del sistema informativo usata da Ac Rolcar S.r.l. e delle reti di telecomunicazioni (ivi compresa la posta elettronica); studi o società nell'ambito di rapporti di assistenza e consulenza; autorità competenti per adempimenti di obblighi di leggi e/o di disposizioni di organi pubblici, su richiesta. I soggetti appartenenti alle categorie suddette svolgono la funzione di Responsabile del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento. Ogni ulteriore comunicazione o diffusione avverrà solo previo Vostro esplicito consenso.

Il responsabile del trattamento, ai sensi dell'articolo 29 del Codice in materia di protezione dei dati personali, è:

Sig. Simone Castiglioni

Voi potrete far valere i propri diritti come espressi dall'art. 7,8,9 e 10 del D.Lgs 30 giugno 2003 n. 196, rivolgendovi al titolare, oppure al responsabile del trattamento, contattando la ns. sede all'indirizzo e-mail acrolcar@acrolcar.it. Avrete il diritto, in qualunque momento, di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei dati e conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettificazione (articolo 7 del Codice in materia di protezione dei dati personali). Ai sensi del medesimo articolo si ha il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. Qualora contattiate l'azienda siete pregati di fornire il nominativo, l'indirizzo e/o i numeri di telefono, al fine di permettere la corretta gestione della richiesta.

Modifiche all'informativa del trattamento dei dati personali. Il titolare si riserva il diritto di modificare, aggiornare o rimuovere parti della presente informativa sulla privacy a propria discrezione e in qualsiasi momento. Al fine di facilitare tale verifica l'informativa conterrà l'indicazione della data di aggiornamento dell'informativa e verrà riproposta ad ogni nuova modifica per accettazione. L'utilizzo del sito-web, dopo la pubblicazione delle modifiche, costituirà accettazione delle stesse.

Titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 28 del Codice Civile in materia di protezione dei dati personali è: Ac Rolcar S.r.l., con sede legale C.so Sommeiller 32 - 10128 Torino, in persona del legale rappresentante pro tempore.

GENERAL TERMS OF SALE

1. Application

These general terms of sale are applicable to all sales by Ac Rolcar S.r.l.

2. Orders

Orders will only be accepted by Ac Rolcar S.r.l. if the customer has agreed to these general terms of sale in their entirety.

The sales contract is subject to these general terms of sale, which form an integral and substantial part of the sales contract, even where not expressly referred to in the order confirmation.

Back orders are always maintained, unless other provisions are agreed. Back orders will be forwarded as soon as they are available at the same price and delivery conditions as in the original order, unless other arrangements are agreed.

3. Prices

The prices are those shown in Ac Rolcar S.r.l.'s official price lists applicable at the time the order is accepted, including any discounts in place or agreed for the specific order or, in any case, the prices usually applied by Ac Rolcar S.r.l. to the customer

4. Delivery

The goods travel at the customer's risk, even when sold free to destination. Ac Rolcar S.r.l.'s responsibility ceases when the goods leave its warehouse.

On receipt of the goods, the customer shall check that:

- The number of packages matches that stated on the shipping document or palmtop;
- The packaging is intact, and is not damaged, damp, or in any way altered or tampered with, including the seals (packaging tape, etc.).

The courier making the delivery shall be immediately informed of any damage or missing packages, adding the wording "**collection under reservation for n°.... missing and/or damaged packages**" to the shipping document or palmtop, and the customer shall inform Ac Rolcar S.r.l. in writing within eight calendar days of delivery. **We recommend always putting the Reservation, for protection.**

The customer's signing of the shipping document implies the full acceptance of the goods. If the packaging is intact, any claims of defects and apparent non-compliance shall be notified to Ac Rolcar S.r.l. within eight calendar days of delivery.

5. Payments

The goods remain the property of Ac Rolcar S.r.l. until such time as they have been fully paid for by the Purchaser (right of title retention) pursuant to article 1523 of the Italian Civil Code.

In the event of late payment, Ac Rolcar S.r.l. will apply default interest at the current bank rate pursuant to articles 1282 and 1284.3 of the Italian Civil Code.

6. Warranty

Claims shall not be accepted more than eight days after delivery, except for defective or non-compliant material, in which case return transport will be at Ac Rolcar S.r.l.'s cost.

For returns due to "incorrect order", transport costs shall be borne by the customer.

Returns of goods must be authorised by Ac Rolcar S.r.l., completing the returns form available on the website www.acrolcar.it. Ac Rolcar S.r.l. products are guaranteed in line with the general warranty conditions set out in the Italian Civil Code. We hereby state that the warranty only covers products bearing the Ac Rolcar identification label, that are intact and not tampered with or improperly installed. Labour costs for assembly and dismantling, damage to the vehicles or other costs will not be reimbursed.

7. Catalogue

The trademarks and other distinctive marks reproduced on the catalogue are the property of the owners or Ac Rolcar S.r.l., which prohibits the reproduction, including partial, thereof.

8. Applicable law

These general terms of sale are governed by Italian law.

In the event of any difference and/or conflict between the Italian and the English version of this document, the Italian version shall prevail.

9. Jurisdiction

The sale of Ac Rolcar S.r.l. products is governed by Italian law. The Court of Turin is the competent court for any dispute.

Disclosure on personal data processing

pursuant to article 13 of Legislative decree no. 196/2003 and Legislative decree no. 70 of 13 May 2011

We hereby state that, pursuant to article 13 of Legislative decree no. 196/2003 (the Data protection code) as amended, the personal data provided by you as part of the relationship between us will be processed in compliance with ruling laws.

Your personal data will be processed exclusively for purposes closely connected with and necessary to carry out transactions with Ac Rolcar S.r.l., for inclusion in the company's databases and to fulfil legal obligations.

Personal data shall be processed using either paper and/or IT support by the data owner, manager(s) and processors, in compliance with all principles of correctness, lawfulness and transparency and of the protection of your privacy and rights.

Types of data processed:

Personal data: any information related to a physical person, identified or identifiable, also indirectly, by reference to any other information, including a personal identification number.

Identification data: personal data that enable the direct identification of the concerned party (i.e., name, surname, date of birth, address, email address, telephone number, etc.).

In the course of their ordinary operation, the IT systems and software procedures necessary for the website's operation acquire certain personal data whose transmission is integral to the use of internet communication protocols. This information is not collected in order to identify the concerned parties, but by their nature could, through processing and associations with data held by third parties, enable the identification of users. This data category includes IP addresses or domain names of the computers used by the users connecting to the website, addresses in UTI format of the resources requested, the time the request was made to the server, the size of the file obtained in reply, the numerical code identifying the reply status given by the server (successful, error, etc.) and other parameters related to the user's operating system and IT environment. These data are used solely to obtain anonymous statistical information on the use of the website and to check its proper functioning; they are deleted immediately after processing.

The information systems and software procedures relied upon to operate this web site acquire personal data as part of their standard functioning; the transmission of such data is an inherent feature of Internet communication protocols. The data may be used to ascertain responsibility in the event of cybercrimes causing damage to the website.

The intentional and voluntary sending of emails to the addresses provided on this website and/or the compilation of forms means the company obtains the sender's email address, so as to be able to respond to requests, as well as any other personal data provided.

You can choose not to provide us with your data but withholding such consent will mean it is impossible to establish or continue the relationship.

The data subject to processing will not be disseminated except to the extent set out in the following disclosure, if consent is given, and may be communicated to companies contractually related to Ac Rolcar S.r.l. within the European Union, in compliance with and to the extent set out in article 42 of Legislative decree no. 196/2003. Personal data may be transferred to non-EU countries pursuant to and to the extent provided for in articles 43 and 44.b) of Legislative decree no. 196/2003, in order to fulfil contracts or connected purposes. The data may be communicated to the following categories of third parties: parties that provide Ac Rolcar S.r.l. with management services for its IT system and telecommunications networks (including email); firms or companies acting as consultants; the competent authorities to fulfil legal obligations and/or as requested by public bodies. Parties belonging to the above categories act as data managers, or operate completely independently as distinct data owners. Any other communication or dissemination will only take place with your prior express consent.

Pursuant to article 29 of the Data Protection Code, the internal data manager is:

Simone Castiglioni.

You may exercise your rights as per articles 7, 8, 9 and 10 of Legislative decree no. 196 of 30 June 2003, by contacting the data owner, or the data manager, at our company using the email address acrolcar@acrolcar.it. You have the right to obtain confirmation of whether or not your data are stored with the company and to know the contents and origins thereof, check their accuracy or ask that they be supplemented, updated or changed (article 7 of the Data protection code). Under the same article, you have the right to request your data be deleted, made anonymous or the halt of unlawful data processing, as well as to oppose their processing for legitimate reasons in any case. If you contact our company, please provide your name, address and/or telephone numbers so that we can properly manage your request.

Changes to the disclosure on personal data processing: the data owner reserves the right to change, update or remove part of this disclosure on privacy at its discretion and at any time. To facilitate this process, the disclosure will contain details of the date it was last updated and it will be presented for acceptance every time it is amended. Using the website after the publication of the amendments shall imply the acceptance thereof.

Pursuant to article 28 of the Italian Civil Code on personal data protection, the data owner is: Ac Rolcar S.r.l., with registered office in C.so Sommeiller 32- 10128 Turin, as the temporary legal representative.